



## SOFTWAREPFLEGEVERTRAG

Zwischen (Vertragsgeber)

**AIT Applied Information Technologies AG**  
**Auberlenstrasse 13**  
**D-70736 Fellbach**  
**Tel 0711-520473-10**  
**Fax 0711-520473-30**  
**eMail: support@visloc.com**  
**Germany**

- nachfolgend AIT genannt –

und (Endkunde)

**Firma** \_\_\_\_\_  
**Name, Vorname** \_\_\_\_\_  
**Straße** \_\_\_\_\_  
**PLZ / Ort** \_\_\_\_\_  
**Telefon** \_\_\_\_\_  
**Fax** \_\_\_\_\_  
**Email** \_\_\_\_\_

**Vertragsbeginn** \_\_\_\_\_

**Vertragsprodukt** \_\_\_\_\_ **Version** \_\_\_\_\_

**Das Vertragsprodukt läuft unter dem Betriebssystem** \_\_\_\_\_

**Referenzschlüssel** \_\_\_\_\_

wird zu nachstehenden Bedingungen ein Softwarepflegevertrag abgeschlossen. Im folgenden Vertragstext wird für "AIT" der Ausdruck "Vertragsgeber" und für den Endkunden der Ausdruck "Vertragsnehmer" verwendet.

Softwarepflegeverträge haben die Sicherung eines Programmstandes, eine fortdauernde Betreuung und die Überlassung von aktualisierten Programmständen, zum Beispiel durch gesetzliche Änderungen zum Ziel, nicht jedoch technische Änderungen, Anpassungen aufgrund von notwendigem, kostenpflichtigem Betriebssystemwechsel, Sonderanpassungen und Ergänzungswünsche des Lizenznehmers. Diese werden gesondert abgewickelt und nach Aufwand berechnet. Nicht Gegenstand des Vertrages ist die Wartung bzw. Pflege der Hardware des Kunden.

AIT wird die Software nach bestem Wissen und Gewissen und zur Zufriedenheit der Anwender pflegen. Eine Haftung ist jedoch ausgeschlossen.

## 1. Vertragsgegenstand und Pflegegebühren

- 1) AIT übernimmt Pflegeleistungen für die Software „Visual Localize“. Die Pflegeverpflichtung bezieht sich nur auf die Software in ihrer jeweils neuesten Fassung, soweit nicht im Einzelfall eine Aktualisierung durch den Kunden unzumutbar ist.
- 2) Die Leistungspflicht beginnt mit dem im Pflegevertrag genannten Datum. Vereinbarte Leistungen - insbesondere auch telefonische Beratung über Hotline - können nur von dem im Pflegevertrag als Kontaktperson benannten Mitarbeiter des Kunden oder einem von diesem schriftlich benannten Stellvertreter angefordert werden

Der Softwarepflegevertrag wird grundsätzlich bezogen auf ein lizenziertes Softwareprodukt abgeschlossen. Hierzu ist die Angabe der Rechnungsnummer der zu pflegenden Software notwendig. Der Vertragsgeber berechnet einen pauschalen Jahresbeitrag von 18 % bezogen auf den Netto Listenpreis der lizenzierten Software zum Zeitpunkt des Softwarekaufs für die Softwarepflege.

Der ermittelten Jahresbeitrag versteht sich netto in Euro, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Der Jahresbeitrag wird jeweils für 1 Jahr nach Abschluß des Vertrages im Voraus fällig.

Die Pflege verlängert sich automatisch um 12 Monate, wenn dieser nicht fristgerecht, spätestens 3 Monate vor Ablauf gekündigt wird. Der Vertragsgeber ist berechtigt, spätestens 3 Monate vor Ablauf des laufenden Vertragsjahres die Pflegegebühr für das folgende Vertragsjahr durch schriftliche Mitteilung dem Lizenznehmer gegenüber neu festzusetzen.

## 2. Leistungen

AIT verpflichtet sich, während der Vertragsdauer folgende Leistungen zu erbringen:

1. Telefonische Kurzberatung/Hotlineservice:  
AIT steht (15 Minuten) dem Lizenznehmer in Fragen der Bedienung und Funktion der oben als Pflegegegenstand gekennzeichneten Programme zur Verfügung. Die erteilten Auskünfte sind unverbindlich.
2. Programmweiterentwicklungen und –verbesserungen:  
AIT wird dem Lizenznehmer weiterentwickelte Fassungen der Software anbieten. Dabei sind Release-Wechsel-Updates in der Softwarepflegegebühr enthalten.  
In der Pflegegebühr sind keine Zusatzmodule enthalten, die als neue Systemkomponenten / Systemmodule in der Preisliste von AIT aufgeführt werden. Diese Zusatzmodule wird AIT dem Kunden gegen gesonderte Gebühr anbieten
3. Die Serviceleistungen per Telefon / EMail werden baldmöglichst innerhalb der Geschäftszeiten von AIT durchgeführt. Die Geschäftszeiten sind (ausgenommen Feiertage): Montag bis Donnerstag 8.30 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr, Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr.

## 3. Art der Pflegeleistung

Dem Lizenznehmer wird das Recht auf die Leistungen gemäß Ziffer 2 dieses Vertrages eingeräumt. Eine Weiterübertragung an Dritte ist unzulässig. Der Lizenznehmer kann unter der oben genannten Telefon bzw. Faxnummer oder schriftlich unter der oben genannten Adresse die Pflegeleistungen in Anspruch nehmen. Dabei sind vom Lizenznehmer die hier eingetragenen Produktdaten (inkl. Referenzschlüssel) mitzuteilen, ansonsten besteht kein Anspruch auf Leistungen.

## 4. Dauer des Softwarepflegevertrages / Kündigung

Der Softwarepflegevertrag läuft auf unbestimmte Zeit. Er beginnt zu dem oben eingetragenen Termin und läuft zunächst für den Rest des Kalenderjahres, in dem er abgeschlossen wurde. Ist dieser Termin nach dem 30.6. des Kalenderjahres, so läuft er mindestens noch das folgende volle Kalenderjahr. Anschließend verlängert sich der Softwarepflegevertrag automatisch um ein weiteres Jahr, sofern er nicht drei Monate vor Ablauf des Vertragsjahres von einem der beiden Vertragspartner gekündigt wird. Jede Kündigung bedarf zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.

Das Recht zur fristlosen Kündigung aus wichtigem Grund bleiben unberührt. AIT ist zur fristlosen Kündigung des Vertrages insbesondere dann berechtigt, wenn der Lizenznehmer mit der Zahlung der Pflegegebühren nicht nur kurzfristig in Verzug gerät oder die Software ändert und dadurch deren Pflege erschwert.

## **5. Abgrenzung des Pflegeumfangs**

1. Nicht im Vertragsumfang enthalten ist die Beseitigung von Störungen oder Schäden aufgrund unsachgemäßer Behandlung oder sonstiger äußerer Einwirkungen, die nicht von AIT zu vertreten sind. Leistungen, die von Vertragsgeber zur Beseitigung solcher Störungen erbracht werden, werden zu den jeweils gültigen Preisen gesondert in Rechnung gestellt.
2. Eingriffe an der Software oder an den von der Software verwalteten Daten, durch den Lizenznehmer oder Dritte, entbinden AIT von den Verpflichtungen dieses Abkommens.
3. Zum Umfang der vertragsgemäßen Pflege gehören insbesondere nicht die Installation von Updates, Unterstützung vor Ort, Schulung und die Beseitigung solcher Störungen oder die Vornahme solcher Änderungen, die wegen der Änderung bestehender Betriebssysteme oder der Hardwareumgebung oder wegen eigenmächtiger Veränderung der Software oder deren nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch erforderlich werden.

## **6. Sonstige Bestimmungen**

Der Softwarepflege Service kann immer nur für eine aktuelle Version gewährleistet werden. Für die Vorgängerversion wird maximal 1 Jahr nach Erscheinen der neuen Version Unterstützung angeboten.

## **7. Mitwirkungspflichten des Kunden**

1. Der Kunde wird die Software ordnungsgemäß und durch geschultes Personal benutzen. Treten im Zusammenhang mit der Benutzung der Software Probleme auf, so wird sich der Kunde zunächst an AIT wenden und die vorgeschlagenen Maßnahmen zur Fehlerbestimmung und -beseitigung ergreifen.
2. AIT ist nur dann zur Fehlerbeseitigung verpflichtet,
  - a. wenn der Fehler in der zuletzt von AIT ausgelieferten Version vorliegt, soweit nicht die Installation dieser Version für den Kunden im Einzelfall unzumutbar ist.
  - b. wenn die Fehlermeldung schriftlich, unter Beifügung von Kopien der Ausdrucke erfolgt.
  - c. wenn der Fehler exakt beschrieben ist, erforderlichenfalls mit Basisdaten (Kopien),
  - d. wenn der Fehler wiederholbar ist, zumindest aber durch den Lizenznehmer dokumentiert ist.
3. Der Lizenznehmer ist verpflichtet, AIT im Rahmen des Zumutbaren bei der Beseitigung von Fehlern zu unterstützen und ihm Testmöglichkeiten einzuräumen.

## **8. Rechte**

Soweit dem Lizenznehmer im Rahmen dieses Vertrages von AIT Vertragsgegenstände überlassen werden (z. B. Updates, Dokumentationen, etc.) stehen die Rechte an diesen Vertragsgegenständen ausschließlich AIT zu. Durch die Überlassung erhält der Kunde ein Nutzungsrecht in dem Umfang, in dem ihm für die gepflegte Ursprungssoftware ein Nutzungsrecht eingeräumt wurde.

## **9. Haftung**

Schadensersatzansprüche an AIT sind ausgeschlossen, soweit nicht insbesondere in Fällen des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit zwingend gehaftet wird. Eine Haftung für Folgeschäden, gleich welcher Art, ist ausgeschlossen.

Eine Schadensersatzpflicht ist in jedem Fall begrenzt durch die Höhe der vereinbarten Pflegegebühr pro Vertragsjahr.

## **10. Geltung der Bedingungen**

- 1) Diese Allgemeinen Softwarepflegebedingungen gelten in allen Verträgen, im Rahmen derer AIT Hotline- und Pflegeleistungen für Software erbringt. Ergänzend gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von AIT.
- 2) Allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden gelten auch dann nicht, wenn AIT ihnen nicht ausdrücklich widerspricht und den Vertrag durchführt.



### 11. Schlussbestimmungen

- a) Sollten Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder nichtig sein, so wird dadurch die Gültigkeit des Vertrages im Übrigen nicht berührt. In diesem Fall sind diejenigen gesetzlich zulässigen Regelungen zu vereinbaren, die am weitesten dem wirtschaftlich Gewollten entsprechen.
- b) Erfüllungsort und Gerichtsstand ist, soweit gesetzlich zulässig, Waiblingen.
- c) Zusätzliche Vereinbarungen bedürfen der Schriftform.
- d) Es gilt deutsches Recht als vereinbart.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Lizenznehmer

\_\_\_\_\_  
AIT AG

Adresse Lizenznehmer

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

AIT AG  
Auberlenstr. 13  
D-70736 Fellbach / Stuttgart  
Vorstand Rudolf Günther

Ansprechpartner Lizenznehmer

\_\_\_\_\_

Stellvertretender Ansprechpartner Lizenznehmer

\_\_\_\_\_